



EMPRESÁRIAS

ANO 14 - N.º 3 - 3º QUADRIMESTRE DE 2007 DIRECTORA: MARIATERESA D'AVILA

Calendário
de feiras

(Cont. pág. 16)

MULTITOC
T.O.C. Lda.



(Cont. pág. 14)

Editorial

VAMOS
EXIGI-
LO

(Cont. pág. 2)

ÍNDICE

2 Editorial

3 Artigo

6 Artigo

PROJECTO DE REDE

“Desenvolvimento da cooperação
internacional no
empresariado feminino”



(Cont. pág. 8)



(Cont. pág. 12)



EDITORIAL



Por vezes não atentamos nas expressões corriqueiras, empregues com ligeireza, tanta que nos impede de lhe adequarmos significado e conteúdo quando, por força do hábito, as utilizamos. O espaço não nos permite uma enumeração exaustiva de tantas que empregamos no quotidiano. Ficamo-nos por uma só - *peessoa de bem*. A expressão aponta integridade, cumprimento de obrigações a nível público e privado, um sim, sim, um não, não. Por *peessoa de bem* entende-se quem, profundamente consciente da sua cidadania, se compadece e solidariza com os mais fracos, promove o desenvolvimento da comunidade, procura ajudar na resolução dos seus problemas, não pactua com situações à margem da legalidade, paga pontualmente as suas dívidas, protege o devido bom nome dos concidadãos, cumpre compromissos. Os *media* enchem-se de artigos e editoriais colando a expressão ao Estado. Mas não é dele que vamos falar. Vamos falar de nós, empresárias. As estatísticas apontam na Europa, nos países mais desenvolvidas, nas Américas, com os Estados Unidos à cabeça, que as empresas lideradas por mulheres, suas sócias ou accionistas, são mais fiáveis. O esforço é mais continuado, a persistência e o empenhamento no cumprimento dos compromissos com os fornecedores, banca e fisco é mais genuíno. Mas vem ainda longe o reconhecimento. E aqui, sim, se o Estado é *peessoa de bem*, que no-lo comprove, reconhecendo e distinguindo a boa diferença.



Maria Teresa d'Ávila

VAMOS EXIGI-LO.

Bom ano 2008, empresárias!



Onda batendo voltando insistindo
Rocha inumana dura tão fria
Não se movendo
Que mais fazer senão tornar
Voltar a bater abanar estremecer
O que se não move
Se não comove por tanta
insistência

A fenda se abre alarga e se parte
A que fora só
Rocha se alaga na onda larga
Que já envolveu
Simplex reparte o espaço vazio
Que a fenda lhe deu

Onda se esbate
Lago se torna
Por fim reina a calma
No entardecer

COMISSÃO DO PARLAMENTO EUROPEU PARA OS DIREITOS DAS MULHERES E A IGUALDADE DE GÉNERO

13 e 14 de Setembro



Lissy Gröner (PSE), Elza Pais (CIG), Maria Teresa d'Ávila (AMEP), Ana Gomes (PS)

No Instituto Jean Monnet realizaram-se encontros com entidades portuguesas que se encontram envolvidas na promoção dos direitos das mulheres, encontros estes promovidos pela Comissão do Parlamento Europeu para os Direitos das Mulheres e a Igualdade de Género, tendo a presidir a deputada do Parlamento Europeu Anna Zaborska, do Partido Popular Europeu. A AMEP foi convidada por Bruxelas a participar nesses encontros.

A delegação de Bruxelas era constituída pelos seguintes membros da Comissão do Parlamento Europeu para os Direitos das Mulheres e a Igualdade de Género:

Anna ZABORSKA (Presidente)	PPE-DE
Edite ESTRELA (1ª vice-presidente)*	PSE
Zita GURMAI (3ª vice-presidente)	PSE
Edit BAUER	PPE-DE
Marie PANAYOTOPOULOS-CASSIOTOU	PPE-DE
Lissy GRÖNER	PSE
Ilda FIGUEIREDO*	GUE/NGL
Urszula KRUPA	IND/DEM
Maria PETRE	PPE
Lidia Joanna GERINGER de OEDENBERG	PSE
Ana Maria GOMES*	PSE

INCENTIVOS ÀS EMPRESAS



CONCURSO/AVISO - PROJECTO INDIVIDUAL

1. Prazos para a Apresentação de Candidaturas

Entre o dia 15 de Novembro de 2007 e o dia 1 de Fevereiro de 2008 (24 horas).

2. Objectivos e Prioridades

Os projectos deverão corresponder a projectos de I&DT promovidos por empresas, compreendendo actividades de investigação industrial e/ou de desenvolvimento experimental, conducentes à criação de novos produtos, processos ou sistemas ou à introdução de melhorias significativas em produtos, processos ou sistemas existentes.

3. Tipologia de Projectos a Apoiar

A modalidade de projecto a apoiar, inserida na tipologia I&DT Empresas, é a seguinte:

- Projectos Individuais (subalínea i) da alínea a) do n.º 1 do artigo 5.º do Regulamento do SI I&DT).

As candidaturas com investimentos localizados nas regiões NUTS II Lisboa ou Algarve não deverão incluir investimentos localizados em outras NUTS II.

4. Âmbito Territorial

Todas as regiões NUTS II do Continente.

5. Data Limite para a Comunicação da Decisão aos Promotores

Dia 14 de Maio de 2008.

CONCURSO/AVISO - PROJECTO INDIVIDUAL

1. Prazos para a Apresentação de Candidaturas

Entre o dia 15 de Novembro de 2007 e o dia 1 de Fevereiro de 2008 (24 horas).

2. Objectivos e Prioridades

Os projectos deverão corresponder a projectos de I&DT promovidos por empresas, compreendendo actividades de investigação industrial e/ou de desenvolvimento experimental, conducentes à criação de novos produtos, processos ou sistemas ou à introdução de melhorias significativas em produtos, processos ou sistemas existentes.

3. Tipologia de Projectos a Apoiar

A modalidade de projecto a apoiar, inserida na tipologia I&DT Empresas, é a seguinte:

- Projectos Individuais (subalínea i) da alínea a) do n.º 1 do artigo 5.º do Regulamento do SI I&DT).

As candidaturas com investimentos localizados nas regiões NUTS II Lisboa ou Algarve não deverão incluir investimentos localizados em outras NUTS II.

4. Âmbito Territorial

Todas as regiões NUTS II do Continente.

5. Data Limite para a Comunicação da Decisão aos Promotores

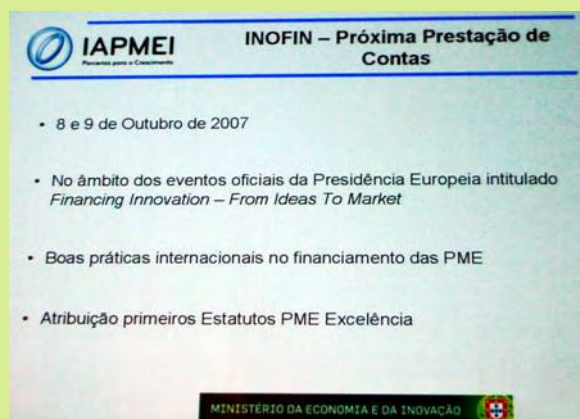
Dia 14 de Maio de 2008.

Programa FINCRESCE

O que é

O Programa FINCRESCE tem como objectivo otimizar as condições de financiamento das empresas que prossigam estratégias de crescimento e de reforço da sua base competitiva.

Direccionado para o segmento de PME que se encontrem num estágio de desenvolvimento estável e que apresentem boas performances e perfis de risco, o Programa visa incentivar estratégias empresariais alinhadas com as prioridades da política económica, favorecendo dinâmicas de crescimento e de afirmação nos mercados, bem como o fortalecimento da estrutura empresarial através da consolidação de lideranças sectoriais.



O Programa visa ainda estimular a eficiência do processo de intermediação bancária e o alargamento do mercado de capitais a empresas de dimensão intermédia e, desde logo, preparar estas empresas para o novo modelo de gestão do financiamento, decorrente da entrada em vigor do Acordo de Basileia II.

Integrado no INOFIN – Programa Quadro para a Inovação Financeira no Mercado das PME do IAPMEI, o FINCRESCE assenta na constituição de parcerias público-privadas com um conjunto de agentes financeiros e não financeiros, a actuar no suporte ao segmento empresarial alvo.

Convenção sobre a Eliminação de Todas as Formas de Discriminação contra as Mulheres

A **Convenção sobre a Eliminação de Todas as Formas de Discriminação contra as Mulheres** foi adoptada em 1979 pela Assembleia-Geral das Nações Unidas e foi ratificada por Portugal em 1980. O nosso país foi, aliás, um dos primeiros países do mundo a ratificar, sem quaisquer reservas, esta Convenção que se considera constituir uma efectiva "Carta de Direitos Fundamentais das Mulheres".

A Convenção contém um conjunto de disposições muito amplo, abrangendo direitos civis e políticos, bem como direitos económicos, sociais e culturais e implicando, não apenas a adopção de princípios legais, mas a efectiva adopção de políticas. Por outro lado, define áreas de actuação, designadamente no que se refere à educação, ao emprego, à saúde, à vida económica, à nacionalidade e cidadania, à participação na vida política e pública, ao casa-



mento e à família, à cultura, à eliminação de estereótipos e práticas tradicionais de carácter negativo, à supressão do tráfico e exploração da prostituição, etc.

Importante ainda é a definição de discriminação contra as mulheres incluída no seu artigo primeiro, isto é, "qualquer distinção, exclusão ou restrição, baseada no sexo, que tenha como efeito ou como objectivo comprometer ou destruir o reconhecimento, o gozo ou o exercício pelas mulheres, seja qual for o seu estado civil, com base na igualdade dos homens e das mulheres, dos direitos humanos e das liberdades fundamentais nos domínios político, económico, social, cultural e civil, ou em qualquer outro domínio".

De notar ainda de modo particular pelas perspectivas de acção que pode abrir a doutrina relativa às acções positivas, incluída no artigo quarto que dispõe que: "A adopção

pelos Estados Partes de medidas temporárias especiais visando acelerar a instauração de uma igualdade de facto entre os homens e as mulheres não é considerada como um acto de discriminação tal como definido na presente Convenção, mas não deve por nenhuma forma ter como consequência a manutenção de normas desiguais ou distintas; estas medidas devem ser postas de parte quando os objectivos em matéria de igualdade de oportunidade e de tratamento tiverem sido atingidos."

A Assembleia Geral das Nações Unidas de 1999, vinte anos depois da adopção da Convenção, adoptou um Protocolo Opcional à mesma Convenção, através do qual se pretende dar um novo passo para intensificar os mecanismos de protecção e promoção dos direitos das mulheres. A intenção de se avançar para este Protocolo, consagrando um direito de petição, constava já dos documentos adoptados pela Conferência Mundial de Viena sobre Direi-



tos Humanos em 1993, bem como dos compromissos assumidos na Plataforma de Acção de Pequim em 1995.

Nos termos do Protocolo agora adoptado, as pessoas ou grupos de pessoas que se considerem ser vítimas de violação de direitos consagrados na Convenção, por qualquer Estado Parte, podem submeter comunicações sobre essas alegadas

violações ao Comité de peritos que avalia o cumprimento e progressos registados na implementação da Convenção, o qual procede

a uma investigação sobre a matéria. O Protocolo prevê ainda um procedimento de inquérito em casos em que o Comité receba informação fiável indicando violações graves ou sistemáticas de direitos estabelecidos na Convenção por um Estado Parte.

Nos termos do Protocolo, o mesmo entrou em vigor três meses após ratificação por dez Estados, tendo-se verificado essa situação no dia 22 de Dezembro de 2000.

(In "Noticias", CIG)

Missão internacional patrocinada pela Câmara de Comércio Italiana em conjugação com a AMEP

“Desenvolvimento da cooperação internacional no empresariado feminino”

Lisboa, 1 e 2 de Outubro de 2007

Com a participação de empresárias provenientes de Itália e da Alemanha, com empresárias portuguesas de várias regiões do país



Este projecto realizou-se pela 1ª vez este ano, tendo como promotora a Câmara de Comércio Italiana de Frankfurt e como “partners”, além da Câmara de Comércio Italiana em Portugal, as suas congéneres de Madrid, Paris e Zurique.



A actividade consistiu na realização de um Seminário em Lisboa, com a participação das empresárias portuguesas Berta Simões Monteiro, Carla Manuel, Helena de Seabra,



Inês Castelo Branco, Margarida Sousa Santos, Maria Leonor Hedstrom, Maria Luís Castelo Branco, Odete Rocha e a Presidente da AMEP, Maria Teresa d’Avila. O encontro com empresárias italianas foi seguido de encontros one-to-one, e de uma conferência em Turim, com comunicações de representantes de todos os países envolvidos e encontros de negócios.

A AMEP foi o parceiro convidado pela CCI. O seminário em Lisboa, realizado a 2 de Outubro, contou com a presença de várias empresárias portuguesas. Nos encontros de negócios que se seguiram, as empresárias tiveram a oportunidade de estabelecer contactos com as empresárias italianas e com as Directoras das Relações Económicas Internacionais das Câmaras de Comércio de Turim e de Vercelli.



Feira Internacional de Direitos e Igualdade de Oportunidades para todos

“Melting BOX”

Turim, 22 e 23 de Outubro de 2007

Congresso/Bolsa de Contactos



Nos dias 22 e 23 de Outubro realizou-se o congresso em Turim, tendo sido a Dr.^a Maria Teresa d'Avila uma das oradoras.

Estiveram presentes as empresárias Helena de Seabra e Inês Castelo Branco, sócias da AMEP que, com a presidente, Maria Teresa d'Avila e Almerinda Pereira da CCIP constituíram a delegação portuguesa ao evento.

A Câmara de Comércio de Turim ofereceu um Cocktail de boas vindas no Palazzo Birago di Borgaro

Igualmente participaram as mesmas empresárias nos encontros de negócios com empresárias de Espanha, França,



Alemanha, Suíça e Itália.



A adesão da Turquia à União Europeia do ponto de vista das mulheres turcas

Lisboa, 30 de Novembro de 2007

Realizou-se no passado dia 30 de Novembro, no auditório do Edifício Jean Monnet, debate sobre as mulheres e a Europa. Foi oradora **ZEYNEP GÖGÜS**, destacada jornalista e autora turca, natural de Istambul. Possui licenciatura em Jornalismo e Comunicação Social pela Université Libre de Bruxelles, na Bélgica, e possui uma especialização em *Industrial Location and Development* pela Faculdade de Economia da mesma Universidade. Distinguiu-se enquanto editora e jornalista, sobretudo nas áreas da política e das relações internacionais, cobrindo questões ligadas à UE e à NATO para diferentes meios de comunicação turcos. Foram-lhe atribuídos numerosos prémios jornalísticos, como o *Best Columnist Award*. Especialista nas relações entre a Turquia e a UE, publicou em 1991 o livro *A dream of Europe*, no qual antevia as dificuldades concretas do processo de integração da Turquia na UE. Voltou uma década mais tarde a este tema com *Letters about Europe to my son*.



É membro da Associação Turca de Jornalistas e integra a Direcção da Fundação para o Planeamento e Saúde Familiar e da Fundação *High Advisory Council of the Economic Development*. É co-fundadora da KADER – Associação Turca de Apoio à Candidatura de Mulheres na Política, e preside à ONG, TR Plus – Center for Turkey in Europe, que lançou em 2006. Este ano criou um novo portal informativo sobre políticas europeias (EurActiv.com.tr). Escreve, como *freelancer*, para os jornais *Hurriyet*, *Referans* e *Tempo*, e participa regularmente em conferências e debates locais e internacionais. Entre as suas obras de ensaísta destaca-se *Never Without Women*.

Tornou-se empresária com a criação, em 2002, da companhia ZEGO – Communication Strategies Center.



Participaram no debate empresárias AMEP das Regiões Norte e Sul

Conferência: Empregabilidade e Empreendedorismo

Estereótipos de Género

Lisboa, 3 e 4 de Outubro de 2007

No âmbito da presidência portuguesa da União Europeia realizou-se em Lisboa, nos dias 3 e 4 de Outubro, uma conferência, que contou com a presença de todos os países da União Europeia e para a qual a **AMEP**, na pessoa da sua presidente, foi convidada a participar pela Presidência do Conselho de Ministros.

A Conferência focou a necessidade do aumento da participação das mulheres no mercado de trabalho e do empreendedorismo das mulheres para a promoção da igualdade, enquanto contributo para o reforço da integração da dimensão da igualdade entre mulheres e homens na Estratégia de Lisboa, em particular no contexto da preparação do novo ciclo de Linhas Directrizes 2008-2011.

Outro ponto importante, consistiu na reflexão das questões respeitantes à conciliação entre a vida profissional, familiar e pessoal de mulheres e homens, em particular dos trabalhadores independentes.

Teve como objectivo a troca de boas práticas entre os Estados-Membros de forma a promover-se o desenvolvimento de legislação e políticas que fomentem a implementação de práticas promotoras da Igualdade de Género.





ERFURT

"Gerir Pequenas e Médias Empresas no feminino "

Erfurt, Alemanha

16 e 17 de Novembro



Nos dias 16 e 17 de Novembro de 2007 realizou-se em Erfurt, na Alemanha, um simpósio no âmbito do ano europeu da Igualdade de Género cujo tema é "Gerir Pequenas e Médias Empresas no feminino "

Este simpósio promovido pela "Europe Direct Relais (European



Information Center da Thuringian State Chancellery)" em cooperação com a Comissão Europeia, o "Federal Ministry for family, seniors, women and adolescence" e Associações de Mulheres Empresárias da Alemanha, França, República Checa, Portugal, Suécia e Áustria contou com as intervenções da presidente da AMEP, Dr.^a Maria Teresa d'Avila, e da Dr.^a Carla



Manuel, da empresa ALGARPALCOS, sócia da Região Sul.

As comunicações vão ser publicadas.

"Erasmus para Jovens Empresários(as)"

WORKSHOP - FOCUS GROUP

Valência, Espanha

22 e 23 de Novembro 2007

Nos dias 22 e 23 de Novembro de 2007 realizou-se em Valência, Espanha, um "Workshop" sob o tema "Erasmus para Jovens Empresários(as)".



Este "Workshop" promovido pela ECO-TEC, em parceria com a Comissão Europeia, dedicou-se ao estudo de viabilidade da implementação deste programa.

A Comissão Europeia deseja com este programa apoiar períodos no estrangeiro para jovens (e possíveis) empresários (as) a nível europeu a fim de promover a internacionalização e o intercâmbio transfronteiriço das pequenas e médias empresas europeias.

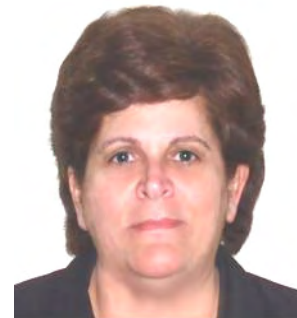
A AMEP foi convidada a participar num dos 4 grupos de discussão estabelecidos para analisar o lado da "oferta" de receptores ou intermediários no processo de formação e recepção dos jovens empresários para esta acção piloto.

A AMEP foi representado pela sua Presidente, Dr.^a Maria Teresa d'Avila e pela Dr.^a Carla Manuel, da empresa ALGAR-PALCOS, sócia da Região Sul.





MARGARIDA SOUSA SANTOS



É empresária, sócia da AMEP e Tesoureira da Direcção Nacional. Na entrevista a que acedeu conceder ao jornal **EMPRESÁRIAS** revelou que, desde muito pequena, se interessou por Contabilidade, pois seu pai, ao tempo chefe da contabilidade da Companhia Portuguesa de Fornos Eléctricos levava muitas vezes trabalho para casa.

A primeira vez que o ajudou teria uns catorze anos e, a partir daí, começou a ajudá-lo sempre que podia. Seu pai considerava e assim o disse muitas vezes, que a contabilidade era algo inato na Margarida, trabalho que ela tanto gostava de fazer.

Quando terminou o liceu, ingressou no ISCTE e as disciplinas que mais a atraíram foram Análise Financeira, Gestão Financeira e Contabilidade Geral e Analítica, o que a levou a optar por enveredar por esta área.

Estava no 3º ano da faculdade quando decidiu começar a trabalhar para con-

quistar a sua independência económica. Foi seleccionada pelos **Laboratórios Medicoplast** (sociedade ligada ao grupo ELF e Sanofi) a fim de criar os seus serviços de Tesouraria. Ao fim de um ano foi nomeada subchefe da contabilidade. Essa empresa, que contava com cerca de 400 operárias e 30 funcionários administrativos proporcionou-lhe grande e valiosa experiência.

No entanto, a sua ânsia de independência levou-a à angariação de clientes particulares, continuando a ajudar seu pai sempre que lhe era possível. A partir de 2000 converteu a sua actividade individual e cria a empresa **Multitoc – Técnicos Oficiais de Contas, Lda.**

Esta sociedade presta serviços de Contabilidade, Auditorias, Análises Financeiras, Processamento de Ordenados, Pareceres Técnicos, Acessoria Contabilística. Presta serviços a



ÓCIA

Pessoas Colectivas e Singulares, tendo em carteira dezenas de clientes nacionais e estrangeiros.

A Margarida é uma empresária competente, mulher corajosa, decidida e independente, que se preocupa igualmente com as suas ligações familiares. A sua filha, mãe e irmã ocupam o primeiro lugar no seu coração.



CERTAMES

**CERTAMES
INTERNACIONAIS
PARA 2008**

NEWWW 2008



**Brisbane, Queensland, Australia
4 a 8 de Fevereiro**

Para obter mais informações sobre este evento consulte:
www.newww.org

**SE QUERES PARTICIPAR CONTACTA O
SECRETARIADO NACIONAL DA AMEP
PARA OBTER INFORMAÇÕES
DETALHADAS**

amep@netcabo.pt - www.amep.pt
Tel. +351 21 467 87 60 - Fax. +351 2167 8776



Envie as suas sugestões, fotografias, notícias que serão objecto da nossa melhor atenção.

Assim, a direcção do jornal "EMPRESÁRIAS" irá incluir, na medida do possível, excertos de algumas dessas cartas em edições posteriores.

Se tiver necessidade de saber algo sobre financiamentos, apoios, informações, etc., não hesite em contactar-nos para a morada existente na Ficha Técnica deste jornal.

Ficamos pois a aguardar as suas questões.



CALENDÁRIOS FEIRAS

1º Trimestre 2008



TVULGAÇÃO

Janeiro		
4-6	EXPONOIVOS	Feira de Serviços e Preparativos para o Casamento
16-20	BTL	Bolsa de Turismo de Lisboa
31-3/2	16º SMOP	Salão Profissional de Moda
Fevereiro		
9-17	NAUTICAMPO	Salão Internacional de Navegação de Recreio, Campismo, Caravanismo, Desporto e Piscinas
29-2/3	PRO-DIGIT@L	3º Salão Internacional de Impressão, Imagem, Comunicação Digital e Têxtil Promocional
Março		
8-16	MOTOEXPO	Salão das 2 Rodas e Acessórios
13-16	PAPERGIFT	Salão Internacional de Papelaria, Material Didático, Brinquedo, Brinde, Festas e Decoração

EMPRESÁRIAS

SIM,
quero continuar a receber esta revista

Opinião sobre a revista: _____

SIM,
quero ser contactada para me tornar membro da AMEP

Nome: _____

Empresa: _____

Morada: _____

Código Postal: _____

EMPRESÁRIAS

CALENDÁRIOS FEIRAS

1º Quadrimestre 2008



TVULGAÇÃO

Janeiro	
De 18 a 20	EXPONOIVOS - Feira de Serviços e Preparativos para o Casamento
De 19 a 20	EXPOSIÇÃO CANINA - Exposição Canina Internacional do Norte - Porto
De 31 a 3 Fev	INTERDECORAÇÃO - Casa, Decoração e Brinde
Fevereiro	
De 14 a 17	QUALIFICA - Feira de Educação, Formação, Juventude e Emprego
De 26 a 1 Mar	EXPORT HOME - Mobiliário, Iluminação e Artigos de Casa para Exportação
Março	
De 8 a 16	EXPONOR INHOUSE - Salão da Casa ao Jardim - Mobiliário, Decoração, Iluminação e Piscinas
De 27 a 30	IMOBITUR - Salão Imobiliário do Porto
Abril	
De 5 a 6	SITCA - Salão Internacional de Tuning e Car Áudio
De 5 a 6	SALÃO DO USADO - Salão do Usado
De 18 a 20	FEEL WOMAN - Feira da Mulher - O Mundo no Feminino
De 19 a 21	EXPOCOSMÉTICA - Salão Internacional de Cosmética, Estética e Cabelo

- FICHA TÉCNICA -

Propriedade/Edição: AMEP - Associação das Mulheres Empresárias em Portugal
 Directora: Maria Teresa d'Avila
 Design e Artes Gráficas: J. Costa
 Periodicidade: Quadrimestral
 Tiragem: 5.000 Exemplares
 Registo: 117972
 Depósito Legal: 76978/94
 Morada: R. Vale de Santa Rita, 121-1º,
 2765-293 ESTORIL - t 214678760 - f 214678776 - e amep@netcabo.pt